### 工業貿易署

# Trade and Industry Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

註冊編號: 509

# 儲備商品條例(香港法例第 296 章) 儲備商品(進出口及儲備存貨管制)規例

# 食米貯存商註冊證明書

本人現行使儲備商品(進出口及儲備存貨管制)規例第13及第14條所賦予的權力下,為下述商號/已註冊業務註冊為食米貯存商。此註冊證明書須受儲備商品(進出口及儲備存貨管制)規例以及根據該規例而制訂的註冊條件(見附件)管制。

商號/已註冊業務名稱

:明邦(香港)有限公司

註册編號

: 509

註册地址

: 九龍

油塘高輝道7號

高輝工業大廈9樓C5室

證明書有效期(註冊期)

:由 2020 年 1 月 1 日 至 2021 年 12 月 31 日

註冊期內的進口數量 (貯存商準備在註冊期內輸入以及持有 的食米數量,包括須時刻保存作為儲備 的數量) : 800.000 公噸

食米儲備 (貯存商須時刻備存,並須單獨擁有及 直接管有的食米數量) : 9.436 公噸 由 2020 年 7 月 1 日 至 2020 年 9 月 30 日

簽發日期: 2020 年 7 月 17 日

工業貿易署署長 (黃孟茹代行 )

#### 工業貿易署

## Trade and Industry Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Registration No.: 509

#### RESERVED COMMODITIES ORDINANCE, CHAPTER 296

#### RESERVED COMMODITIES (CONTROL OF IMPORTS, EXPORTS AND RESERVE STOCKS) REGULATIONS

#### CERTIFICATE OF REGISTRATION AS A STOCKHOLDER OF RICE

In exercise of the powers conferred by regulations 13 and 14 of the Reserved Commodities (Control of Imports, Exports and Reserve Stocks) Regulations, I hereby register the company/registered business specified hereunder as a stockholder of rice. This Certificate of Registration is subject to the provisions of the Reserved Commodities (Control of Imports, Exports and Reserve Stocks) Regulations and the attached Conditions of Registration as a Stockholder of Rice made thereunder.

Name of company/registered business

: Mienboom International Limited

Registration Number

: 509

Registered address

: Flat 5, 9/F, Block C

Ko Fai Industrial Building

7 Ko Fai Road

Yau Tong, Kowloon

Validity period of this Certificate

(Registration Period)

: 1 January 2020 to 31 December 2021

Import Quantity for the Registration Period (quantity which the stockholder is prepared to import and hold, inclusive of the quantity for keeping as a reserve at all times)

: 800.000 tonnes

Reserve Stock (quantity which the stockholder must maintain at all times in his sole ownership and immediate possession)

: 9.436 tonnes for the period from 1 July 2020 to 30 September 2020

Dated this 17th day of July 2020.

for Director/General of Trade and Industry